Buenos Aires, 31 de marzo de 2025

CERTIFICADO DE PAGOS AL DÍA

ENDITEC S A
30-70955849-4 IVA Responsable Inscripto

AVDA DR RICARDO BALBIN Nro. 956
2804/CAMPANA, BUENOS AIRES

POLIZA: 16 - 23627

De nuestra consideración:

Por medio de la presente informamos que la póliza de referencia, con vigencia desde el 15/06/2024 hasta el 15/06/2025 se encuentra con los pagos al día de acuerdo con las cláusulas previstas por la Cía.-

Este comprobante es para ser presentado ante quien corresponda. -

Zurich Argentina S.A.

Fabio Rossi
Gerente General Zurich Argentina

INTERNAL USE ONLY

POLIZA

01160023627000000000001

RESPONSA-
BILIDAD
CIVIL

ZURICH

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

y cajeros de la red Banelco y Link, es: 30709558494000

Condiciones Particulares

Póliza : 16 - 23627

Vigencia : Desde : el 15 de Junio de 2024
Hasta : el 15 de Junio de 2025
a las 12 Hrs(medio día) del lugar de su expedición

Documento : Renovación de Póliza
Solicitud : 73180936
Fecha Emisión : 7 de Junio de 2024

Póliza Renovada: 16-0022267

La Compañía se obliga a cumplir la prestación convenida de acuerdo a las estipulaciones y límites expresados en este contrato.
Esta póliza ha sido aprobada por la Superintendencia de Seguros de la Nación mediante Resolución/Proveído N° 110656
Integran esta póliza las Condiciones Generales Uniformes, las Condiciones Generales y demás cláusulas que se incluyen en el índice anexo a estas Condiciones Particulares.
AVISO IMPORTANTE: Cuando el texto de la póliza difiera del contenido de la propuesta, la diferencia se considerará aprobada por el tomador si no reclama dentro de un mes de haber recibido la póliza. (Art. 12 Ley de Seguros N° 17.418).-
Los Asegurados podrán solicitar información ante la Superintendencia de Seguros de la Nación con relación a la entidad aseguradora, dirigiéndose personalmente o por nota a Julio A. Roca 721 (C.P. 1067), Ciudad de Buenos Aires; por teléfono 4338-4000 (líneas rotativas), en el horario de 10:30 a 17:30; o vía Internet a la siguiente dirección: www.ssn.gov.ar

Asegura a	**Con domicilio en**
ENDITEC S A CUIT 30-70955849-4 IVA Responsable Inscripto	Avda Dr Ricardo Balbin Nro. 956 2804/Campana, Bs As

Organizador : 001434 Lorenzo Orlando Hector
Matrícula : 0000036560

Productor : 001434 Lorenzo Orlando Hector
Matrícula : 0000036560

: Código Sociedad: 105598

Todos los pagos del Asegurado que resulten de la aplicación de esta Cláusula, se efectuarán de acuerdo a lo normado en el Anexo del punto 23.6. inciso h del Reglamento General de la Actividad Aseguradora (Resolución SSN N° 38.708 de fecha 6 de noviembre de 2014), cuyo texto se trascribe seguidamente:

Los únicos sistemas habilitados para pagar premios de contratos de seguros son los siguientes:

a. Entidades especializadas en cobranza, registro y procesamiento de pagos por medios electrónicos habilitados por la SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION.
b. Entidades financieras sometidas al régimen de la Ley N° 21.526.
c. Tarjetas de crédito, débito o compras emitidas en el marco de la Ley N° 25.065. Cheques de terceros, los que deberán ser indefectiblemente endosados por el Asegurado o Tomador de la póliza.
d. Efectivo en moneda de curso legal, mediante la utilización de un Controlador Fiscal homologado por la ADMINISTRACION FEDERAL DE INGRESOS PUBLICOS y registrado ante la SUPERINTENDENCIA DE SEGUROS DE LA NACION, únicamente hasta la suma máxima establecida en la normativa vigente.

Rossi

Fabio Rossi
Gerente General Zurich Argentina

G. Adq.: 1140,91

La presente póliza se suscribe mediante firma facsimilar conforme lo previsto en el punto 7.8 del Reglamento General de la Actividad Aseguradora

e. Cuando la percepción de premios se materialice a través del SISTEMA UNICO DE LA SEGURIDAD SOCIAL (SUSS) se considerará cumplida la obligación establecida en el presente artículo.

Objeto del Seguro

Item número 1

Ubicación del riesgo

- Nro. S/N
/Republica Argentina , Bs As

Coberturas

	Suma asegurada	
Responsabilidad Civil Comprensiva	2.000.000	
	Prima	4.907,84
	Rec. Financiero (TEA 7,00%)	154,11
	Sub-Total	5.061,95
	I.V.A. D.F.	1.063,01
	I.V.A. R.P.	151,86
	I.B.R.P. Bs. As.	253,10
	Otros Impuestos	121,48
	Premio	6.651,40

La entidad aseguradora dispone de un Servicio de Atención al Asegurado. Por reclamos, que no hayan sido solucionados previamente por las vías de atención al público de la entidad, podrán comunicarse con este Servicio al teléfono 5236-5168.
Los datos de los Responsables del Servicio de Atención al Asegurado se encuentran disponibles en la página web www.zurich.com.ar.
En caso de que existiera un reclamo ante la entidad aseguradora y que el mismo no haya sido resuelto o haya sido desestimado, total o parcialmente, o que haya sido denegada su admisión, podrá comunicarse con la Superintendencia de Seguros de la Nación por teléfono al 0800-666-8400 o por correo electrónico a consultas@ssn.gob.ar.

Cláusulas de la Poliza: 16/001 16/002 16/004 16/005 16/007 16/038 16/402 906 910

RENOVACION DE POLIZA:160022267

Asegurado: ENDITEC S.A.
Actividad cubierta: Medición de vibrasiones a traves del control y medicion de equipos y placas radiograficas a

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

las cañerias con equipos manuales en la Planta de Pan American Energy, Campana.
Cobertura: Responsabilidad Civil Operaciones
Límite de Cobertura: U$S 2.000.000.- por evento y en la vigencia de la póliza
Franquicia: U$S 7.500.- por evento
Ambito de Cobertura:
Republica Argentina, con extensión a todo el mundo, excluyendo cualquier país contra el que se haya estipulado sanción, prohibición o embargo por parte de la Unión Europea (EU) o de la Organización de las Naciones Unidas (UN) o cualquier otro organismo o Nación cuya sanción deba ser aplicada de manera obligatoria internacionalmente, por las actividades de empleados o funcionarios del asegurado en viajes de negocios en representación y/o por cuenta y orden del asegurado, excluyendo la responsabilidad derivada del uso de vehículos, terrestres, acuáticos y/o aéreos.
Facturación Anual: $ 410.800.000
Coberturas Adicionales:
Contaminación y Polución súbita y accidental, con un sublímite de U$S 250.000.- por evento y en la vigencia de la póliza, según cláusula adjunta.
Huelga y/o Lock out.
Bienes bajo cuidado custodia y control, con un sublímite de U$S 150.000.- por evento y en la vigencia de la póliza, según cláusula adjunta.
Transporte de bienes, según cláusula adjunta.
Suministro de alimentos y bebidas a título no oneroso.
Contratistas y Subcontratistas, según cláusula adjunta.
Grúas, guinches y autoelevadores, así como otros equipos de contratistas, en exceso de su póliza específica o del deducible de la presente póliza, lo que fuere mayor.

Exclusiones:
Las contenidas en el texto de aplicación, en la medida en que no se contrapongan con las ampliaciones antes detalladas.
* Resp. Civil Productos.
* Cualquier tipo de garantía de producto, promesa o aseveración de efectos de los productos vendidos.
* Responsabilidad Civil Patronal, Accidentes del Trabajo y/o Enfermedades Profesionales.

* Incumplimiento de deberes de carácter profesional del Asegurado (D&O/E&O)
* Obligaciones Contractuales
* Pérdidas financieras puras
* Multas y penalidades, pagos punitivos, daños ejemplificadores.
* Reclamos a consecuencia de guerra, rebelión, guerra civil, vandalismo
* Terrorismo
* Asbestos, PCB's
* Responsabilidad Civil emergente de la tenencia, uso, propiedad o manejo de vehículos aéreos y/o acuáticos
* Responsabilidad Civil por daños a buques y/o aviones
* Responsabilidad Civil por cualquier interrupción parcial o debilitación defalta de suministro de energía eléctrica, gas, telecomunicaciones, agua o cualquier servicio público o privado
* Responsabilidad Civil emergente de operaciones completadas.
* Responsabilidad Civil Mala Práxis Médica
* Retiro de productos del mercado y garantía del producto
* Gastos que ocasione la reposición, reemplazo y/o reparación de los productos
* Daño moral puro, es decir aquel que no sea consecuencia de daño o lesión
* Acoso sexual y todo tipo de discriminación
* Secuestro
* Actos ilícitos y/o ilegales
* Responsabilidad Civil del Asegurado en caso de infidelidad y riesgos financieros
* Daños por afecciones de sistemas de cómputos
* EMF, Askareles, formaldehidos, amianto, plomo, hidrógenos cloridados, dioxinas y cianuro
* Difamación, calumnias, declaraciones con carácter ofensivo
* Violaciones de derechos de publicación de terceros
* Piratería y aprobación de títulos o lemas ajenos
* Cualquier violación de derechos de privacidad.
* Operaciones Portuarias
* Se excluye lucro cesante a consecuencia de daños a instalaciones de servicios públicos.
* Se excluye lucro cesante no derivado de daños físicos (lesiones y/o muerte) y/o daños materiales a terceros cubiertos en la presente póliza.
* Biotecnología.
* Sabotaje.
* Tumulto Popular.
* Responsabilidad del Asegurado en caso de infidelidad de empleados
* Armas de Fuego.
* Responsabilidad civil automotor de cualquier tipo
* Suministro de alimentos y bebidas a título oneroso.
* Guarda de vehículos a cualquier título
* Refacciones y nuevas construcciones
* Personas bajo contrato
* Participación del Asegurado en ferias, eventos, exposiciones y/o

exhibiciones
Consultorios médicos
Cyber Risk y/o cualquier tipo de reclamo relacionado al robo y/o filtración de datos.

CLAUSULAS A FAVOR DE (*):
TAURIZANO DE LOS SANTOS RUBEN LEONARDO - CUIT: 20-93046462-8
PARED VIVIANA DEL ROSARIO - CUIT: 27-30594768-2
VERA LUCILA AILEN - CUIT: 27-39577085-9
PAN AMERICAN ENERGY SL SUCURSAL ARGENTINA
ASEGURADOS ADICIONALES.
Queda entendido y convenido que se considera ASEGURADO/S Adicional/ES a (*) , pero siempre y solamente con respecto a las actividades del ASEGURADO declarado en la presente póliza.
Subrogacion:
Queda entendido y convenido que la Compañia renuncia a los derechos de subrogación contra (*)
y contra cualquier compañia subsidiaria y/o afiliada y/o cualquier compañia asociada a (*)
por propiedad o dirección en caso de que cualquiera de ellos resultara civilmente responsable.

Daños a superestructuras
La Compañía no responderá por Daños a bienes que dependen directa o indirectamente, para su estabilidad o apoyo, de cimentaciones o apuntalamientos construidos o colocados por el Asegurado o por su cuenta.
Irradiaciones electromagnéticas / campos electromagnéticos (emf´s)
La Compañía no responderá por Lesiones o Daños que sean causados por, o que surjan de, o que se alegue que sean debidos a la exposición a Irradiaciones Electromagnéticas, o al contacto con las mismas.
Para los efectos de esta Excepción, las Irradiaciones Electromagnéticas incluyen las ondas, campos o fuerzas de energía magnética generados, producidos, distribuidos, transmitidos o mantenidos por cargas, corrientes, frecuencias, energía o fuerzas de electricidad, (pero sin quedar limitadas a los mismos).
Ineficacia - instalación, etc.
La Compañía no responderá por los Daños a bienes que se deban, o que se alegue que se deban, al hecho de que cualquier producto

instalado, reparado o sometido a revisión o mantenimiento por el Asegurado no cumpla correctamente la función a la cual esté destinado, cuando tal incumplimiento de su función se derive de dicha instalación, reparación, revisión o mantenimiento
Carteles y/o antenas. Se deja constancia que es condición precedente para la mencionada cobertura que la estructura, materiales, y métodos de fijación (anclajes) deberán ser adecuados y acordes a las dimensiones y peso de las antenas y calculadas para soportar esfuerzos estáticos (compresión, pandeos, etc.) y esfuerzos por la acción de los vientos teniendo en cuenta la zona de ubicación. Además deberán ser objeto de mantenimientos programados preventivos y correctivos a cargo de una firma profesional responsable.
Artefactos e instalaciones: es condición precedente para la mencionada cobertura que los artefactos e instalaciones (eléctricas, gas, etc.) se encuentren en buen estado de mantenimiento y cumplan con las reglamentaciones de los organismos competentes.
Cláusula de Limitación y Exclusión por sanciones
NO MODIFICACION, NO ANULACION SIN AVISO PREVIO
Las modificaciones a la presente póliza que impliquen disminución de suma asegurada o acotamiento de riesgos cubiertos, su rescisión, cesión, transferencia, sólo serán oponibles a (*) previa notificación fehaciente con 30 días de anticipación al inicio de vigencia del endoso correspondiente o de la fecha en que opere la rescisión.
La obligación de notificación previa a (*) prevista en el párrafo precedente no será de aplicación en los casos de suspensión de cobertura, caducidad o anulación por mora o falta de pago del premio
.
El Asegurado se obliga a notificar, dentro de los 30 días de emisión de la presente, el domicilio, persona y/u dependencia adonde debe dirigirse la notificación. Caso contrario esta cláusula carecerá de validez.
(*) A favor de:
PAN AMERICAN ENERGY SL SUCURSAL ARGENTINA CUIT: 30-69554247-6
CLAUSULA DE LIMITACION Y EXCLUSION POR SANCIONES
Ningún(re)asegurador o retrocesionario ofrecerá cobertura ni será responsable por el pago de reclamos o proporcionará beneficios que deriven del presente contrato si la provisión de dicha cobertura, pago de dicho reclamo o provisión de dicho beneficio expusiera al (re)asegurador o retrocesionario a cualquier sanción, prohibición o restricción de acuerdo con las resoluciones de las Naciones Unidas o de las sanciones comerciales o económicas, leyes ó regulaciones de la Unión Europea, Reino Unido o Estados Unidos de América. La presente cláusula no será de aplicación en los siguientes supuestos:
a)Cuando la República Argentina haya rechazado expresamente la disposición en que se basa.
b)En los casos en que pueda afectar intereses privados de personas que carezcan de relación con las motivaciones de la sanción y cuando se funde

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

exclusivamente en la nacionalidad del beneficiario.
c)Cuando viole el ordenamiento jurídico vigente en la República Argentina

CUIP: 0228108099000000000000000000160023627000000000000993070955849 44-10000036560100000365600100 10

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

INDICE DE CLAUSULAS

903 Seguros en Moneda Extranjera
16/001 Anexo I
16/002 Condiciones Generales Especificas para el Seguro de Responsabilidad Civil
906 Cláusula Adicional Exclusion Año 2000
910 Exclusion de Cobertura para los Riesgos de Terrorismo, Guerra Civil,
16/004 Contaminación Subita y Accidental
16/007 Bienes Bajo Cuidado Custodia y Control.
16/005 Transporte de Bienes.
16/402 Contratistas y Subcontratistas - Cargas del Asegurado
16/038 Responsabilidad Civil Cruzada

903 SEGUROS EN MONEDA EXTRANJERA

La moneda de la póliza, en la cual se encuentran expresadas las sumas aseguradas, el monto de la prima, franquicias/ deducibles[1], rescates[2] y demás valores establecidos en la póliza, es la moneda extranjera indicada en las Condiciones Particulares.

Sin perjuicio de ello, las partes acuerdan que sus obligaciones de pago se darán por cumplidas dando el equivalente en moneda de curso legal de acuerdo a las previsiones del Artículo 765 y concordantes del Código Civil y Comercial de la Nación.

Para ello, las obligaciones y demás valores de la póliza se convertirán a moneda de curso legal de acuerdo a la cotización tipo de cambio mayorista vendedor de cierre del Banco de la Nación Argentina, del día hábil anterior a la fecha de pago de la obligación.

Si entre la fecha de facturación de la prima y la fecha de efectiva recepción de los fondos por parte del Asegurador se hubiere producido variación en la cotización de la moneda extranjera que se estipula en las Condiciones Particulares, las diferencias que pudieran generarse entre la prima convenida por la/s cobertura/s contratada/s y el pago efectivamente recibido, podrán ser incluidas a través de la correspondiente nota de crédito/débito. Lo mismo resulta de aplicación respecto de las obligaciones de pago del asegurador en caso de variación de cotización de la moneda extranjera que se estipula en las Condiciones Particulares, entre la fecha de pago y la fecha de efectiva recepción de los fondos por parte del Asegurado.

Si por una disposición cambiaria, no hubiere cotización del Banco de la Nación Argentina, se utilizará, en igual forma el Tipo de Cambio Mayorista de Referencia vendedor publicado por el Banco Central de la República Argentina.

[1] Todos los Ramos excepto Vida y Retiro.
[2] Ramos Vida y Retiro.

16/001 ANEXO I
EXCLUSIONES DE COBERTURA:

Art.3°: RIESGOS NO CUBIERTOS.

El Asegurador no cubre la responsabilidad del ASEGURADO en cuanto sea causada por o provenga de:

Inciso 1°: La tenencia, uso, propiedad o manejo de vehículos aéreos o acuáticos de cualquier naturaleza, salvo los botes a remo o similares no autopropulsados.

Inciso 2°: Lesiones personales o daños materiales a terceros o cosas de

terceros (transportados y/o no transportados) causados por vehículos terrestres, remolcados o autopropulsados de propiedad del ASEGURADO, o en los casos en los que fuera usuario en contratos de leasing; no obstante no están excluidos los vehículos alquilados y/o de propiedad de funcionarios del ASEGURADO y/o que no fueran de propiedad del ASEGURADO, al servicio de

éste, en la medida en que no se encuentre vigente un seguro más específico.

No obstante lo establecido en el párrafo precedente, la presente póliza ampara al ASEGURADO por los daños materiales o lesiones personales que ocasione a terceros por el uso de grúas, autoelevadores u otros similares siempre que dichos daños o lesiones sean ocasionados dentro de predios de

propiedad del ASEGURADO o sobre los que el Asegurado tenga control.

Inciso 3°: La descarga, dispersión, salida o escape de humo, vapores, hollín, emanaciones, ácidos, álcalis, productos químicos tóxicos, líquidos o gases, residuos u otros irritantes o contaminantes de la tierra, atmósfera y del agua, y todo tipo de filtración, polución y/o contaminación.

Inciso 4°: Las ampliaciones y/o nuevas construcciones y sus respectivos montajes de maquinarias e instalaciones, las excavaciones y/o demoliciones.

No serán considerados como tales los trabajos de limpieza, mantenimiento, conservación y/o refacción.

Inciso 5°: Cualquier tipo de asesoramiento médico, cura medicinal u otro tratamiento médico dado o suministrado por el ASEGURADO, sus dependientes o sus agentes.

Inciso 6°: Daños causados a bienes que se encuentren bajo el cuidado, custodia o control del ASEGURADO.

Inciso 7°: Daños causados como consecuencia del transporte de bienes del

ASEGURADO.

Inciso 8°: Obligaciones contractuales del ASEGURADO, salvo que tal responsabilidad hubiera existido de igual forma en ausencia de aquélla obligación contractual

Inciso 9º: Riesgos portuarios y/o marítimos de cualquier tipo.

Inciso 10º: Acoso y/o abuso sexual y todo tipo de discriminación, difamación y calumnias.

Inciso 11°: Radioactividad o uso de energía nuclear. Sin embargo esta exclusión no es aplicable a los daños o pérdidas ocasionadas por mínimas cantidades de materiales radioactivos utilizados en instrumentos de medición, control o inspección, sujeto a la aprobación de Organismos

Públicos y/o Privados que legislen y/o autoricen su uso.

Inciso 12°: Indemnizaciones o prestaciones resultantes de cualquier lesión y/o afección que impliquen responsabilidad patronal de cualquier tipo.

Inciso 13°: Multas y/o penalidades por incumplimiento total o parcial de obligaciones contractuales o emergentes de acuerdos en los cuales el

ASEGURADO se hubiera comprometido a pagar cualquier suma a título de indemnización y cualquier otro concepto.

Inciso 14°: Reclamos originados en el uso de PCB (Polychlorinated biphenyls - Policlorados), DES (Diethyl Etil Bestrol - Dietil Etil Bestrol), SMON, Espuma de Ureaformaldehído, hidrocarburos clorados, askareles, formaldehidos, plomo, hidrógenos, cloridados, dioxinas, cianuro, acrilamida, arseniato de cobre cromado (CCA), atrazina, DDT o Metil Terbutil Eter (MTBE), anticonceptivos, vacunas, oxyhinolin, Swine Flu vaccine (Vacuna peste Porcina), siliconas y/o productos de implante basados en siliconas o similares.

Inciso 15°: Reclamos que consistan exclusivamente en perjuicios que no resulten o sean consecuencia directa de daños materiales y/o lesiones personales (daños puramente financieros o puramente económicos).

Inciso 16°: Daños materiales, lesiones personales o muerte causados por un hecho privado.

Inciso 17°: Daños materiales y/o lesiones personales resultantes de la existencia, manipuleo, procesamiento, manufactura, venta, distribución, depósito o uso de asbestos o por productos que contengan asbestos.

Inciso 18°: Reclamos derivados de acciones u omisiones, fraudulentas o no, imputables a Directores y Ejecutivos del ASEGURADO y todo tipo de Responsabilidad Civil Profesional.

Inciso 19°: Transmisión de enfermedades.

Inciso 20°: Daños materiales, lesiones personales o muerte causado por el uso o consumo de productos.

Inciso 21°: Hechos de guerra civil o internacional, guerrilla o rebelión, sedición, motín, terrorismo, huelga, lock out, tumulto popular,

malevolencia.

Inciso 22°: Daños Punitivos y/o Ejemplares.

Inciso 23°: Responsabilidad Civil emergente de campos electromagnéticos.

Inciso 24°: Para empresas de servicios: Responsabilidad Civil emergente de falta o falla en el suministro.

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

Inciso 25°: Responsabilidad Civil emergente de líneas de transmisión.

Inciso 26°: Responsabilidad Civil emergente de los efectos del tabaco a la Salud.

Inciso 27º: Ensayos clínicos

Inciso 28º: Responsabilidad Civil por daños a buques y/o aviones.

Inciso 29º: Responsabilidad Civil emergente de operaciones completadas, entendiéndose por tales a los trabajos realizados por el ASEGURADO en cumplimiento de las actividades cubiertas por el presente seguro, que ya estén completados y que ocurran fuera de los inmuebles, edificios o locales

de propiedad del ASEGURADO o alquilados por él. Los trabajos serán considerados completados, según lo que ocurra primero, cuando:
a- El trabajo solicitado en el contrato haya finalizado.
b- El trabajo a realizar en un área específica haya finalizado, si en el contrato se menciona más de un área de obra.
c- Parte de un trabajo hecho en un local sea puesto en uso por cualquier persona u organización, excepto el contratista o subcontratista que se encuentre trabajando en el mismo proyecto.
Los trabajos que sólo necesiten servicios, mantenimiento, corrección, reparo o reemplazo, los cuales estarían de otro modo completados, serán considerados como completados.

Inciso 30º: Errores y omisiones en el procesamiento de datos, sistemas de computación u otro sistema, artefacto o equipo relacionado con una computadora. Transmisión de virus informáticos.

Inciso 31º: Violación de derechos de privacidad.

Inciso 32º: Obligaciones impuestas por la Constitución de la Nación Argentina en su Artículo 41, como así también respecto de lo estipulado en el Artículo 22 de la Ley 25.675 (Ley General del Ambiente) y/o sus reglamentaciones y/o modificatorias.

16/002 CONDICIONES GENERALES ESPECIFICAS PARA EL SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVILOPERACIONES

Cláusula preliminar:

La propuesta, las condiciones particulares y generales, los distintos endosos y cualquier otra declaración escrita relacionada con la contratación de este seguro quedan incorporadas como parte integrante de esta póliza.

La expresión ESTA POLIZA significará a los fines de este contrato dicho conjunto de elementos. Cualquier palabra o expresión a la que se le haya dado un sentido específico en esta póliza conservará idéntico alcance cada vez que en ella se la utilice, salvo especificación en contrario.

Cobertura Automática: La presente póliza cubre automáticamente las nuevas ubicaciones y/o empresas siempre que su actividad no difiera de la actividad establecida en las condiciones particulares y sujeto a la notificación a la COMPAÑIA de la información respectiva dentro de los 60 (sesenta) días corridos contados desde la fecha de la adquisición o transferencia.

Art. 1º DEFINICIONES:

A los efectos de esta póliza se entenderá por:

Asegurado:
Toda persona humana o jurídica titular del interés objeto del seguro. Los términos "ASEGURADO" y "ASEGURADOS" incluyen al ASEGURADO designado en y además a las siguientes personas: Cualquier director, funcionario, o empleado del ASEGURADO mientras actúen o hubieren actuado dentro del ámbito de sus obligaciones como tales.

Tercero:
Toda persona humana o jurídica distinta de: El ASEGURADO, el cónyuge en los términos del Artículo 509 del Código Civil y Comercial, y los parientes del ASEGURADO hasta del 3° grado de consanguinidad o afinidad, los dependientes, directores y socios del ASEGURADO y los contratistas y subcontratistas, así como también sus dependientes, salvo cuando fueren afectados por daños resultantes de la acción u omisión del ASEGURADO y siempre que éstos no ocurran como consecuencia específica del trabajo para el cual fueron contratados.

Lesión personal:
Todo daño a la integridad psicofísica de un tercero.

Daños materiales:
Todo daño causado a una cosa de propiedad de terceros.

Producto:
Todo bien manufacturado, elaborado, vendido o distribuido por el ASEGURADO y/o los trabajos realizados y los servicios prestados por el ASEGURADO.

Ocurrencia o evento:
Todo hecho que haya producido un daño material, lesión personal o muerte a un tercero de los cuales el Asegurado pueda resultar civilmente responsable y que sea objeto del presente contrato de seguro.

Producto : Resp. Civil Operaciones
División : Líneas Personales y PYMES
Segmento : 145 Commercial - Servicios
Oficina : Rosario
Moneda : Dólares EEUU

Hecho Privado:
Todo hecho que no se encuentre vinculado con la actividad industrial, comercial, profesional o laboral del ASEGURADO.

Límite de cobertura:
Importe máximo a abonar por el Asegurador por cada evento.

Límite de agregado anual:
Importe máximo a abonar por el Asegurador por todos los eventos que afecten a esta póliza o a una cobertura determinada de la presente póliza.

Sublimite:
Representa la responsabilidad máxima que asume el Asegurador respecto de aquellas coberturas y/o circunstancias que se indiquen en las Condiciones Particulares, quedando dicho sublímite contenido en el límite de cobertura y límite de agregado anual.

Art.2°: RIESGOS CUBIERTOS.

El Asegurador mantendrá indemne al ASEGURADO de acuerdo a las condiciones y límites previstos en esta póliza por cuanto deba a un tercero en razón de la responsabilidad civil que surja de los art. 1716 a 1762 del Código Civil y Comercial, en relación con:

Lesiones personales o muerte, o

Daños materiales en las cosas,

Ocurridos dentro de la vigencia y el ámbito de cobertura especificados en la presente póliza, como consecuencia de hechos, accidentes, o circunstancias derivadas del ejercicio de su actividad y/o las operaciones comerciales y/o industriales indicadas en las Condiciones Particulares, efectuadas por sí mismo o a través de contratistas o subcontratistas

Queda expresamente excluida la cobertura de toda responsabilidad que derive de una obligación contractual del ASEGURADO, salvo que tal responsabilidad hubiera existido de igual forma en ausencia de aquella obligación contractual.

La presente póliza cubre además la Responsabilidad Civil en que pudiera incurrir el ASEGURADO por lesiones personales y/o daños materiales que puedan ocasionar a terceros y/o cosas de terceros, los funcionarios y/o empleados del ASEGURADO en los términos previstos por el artículo 1763 del Código Civil y Comercial de la Nación, incluso mientras se encuentren viajando en cualquier parte del mundo en representación y/o por cuenta y órden del ASEGURADO, excluyendo los accidentes que puedan sufrir los mismos.

Art.3°: RIESGOS NO CUBIERTOS

El ASEGURADOR no cubre la responsabilidad del ASEGURADO en cuanto sea causada por o provenga de:

Inciso 1°: La tenencia, uso, propiedad o manejo de vehículos aéreos o acuáticos de cualquier naturaleza, salvo los botes a remo o similares no autopropulsados.

Inciso 2°: Lesiones personales o daños materiales a terceros o cosas de terceros (transportados y/o no transportados) causados por vehículos terrestres, remolcados o autopropulsados de propiedad del ASEGURADO, o en los casos que fuera usuario en contratos de leasing; no obstante no están excluidos los vehículos alquilados y/o de propiedad de funcionarios del ASEGURADO y/o que no fueran de propiedad del ASEGURADO, al servicio de este en la medida en que no se encuentre vigente un seguro más específico.

No obstante lo establecido en el párrafo precedente, la presente póliza ampara al ASEGURADO por los daños materiales o lesiones personales que ocasione a terceros por el uso de grúas, autoelevadores u otros similares siempre que dichos daños o lesiones sean ocasionados dentro de predios de propiedad del ASEGURADO o sobre los que el Asegurado tenga control.

Inciso 3°: La descarga, dispersión, salida o escape de humo, vapores, hollín, emanaciones, ácidos, álcalis, productos químicos tóxicos, líquidos o gases, residuos u otros irritantes o contaminantes de la tierra, atmósfera y del agua, y todo tipo de filtración, polución y/o contaminación

Inciso 4°: Las ampliaciones y/o nuevas construcciones y sus respectivos montajes de maquinarias e instalaciones, las excavaciones y/o demoliciones. No serán considerados como tales los trabajos de limpieza, mantenimiento, conservación y/o refacción.

Inciso 5º: Cualquier tipo de asesoramiento médico, cura medicinal u otro tratamiento medico dado o suministrado por el ASEGURADO, sus dependientes o sus agentes.

Inciso 6°: Daños causados a bienes que se encuentren bajo el cuidado, custodia y control del ASEGURADO.

Inciso 7°: Daños causados como consecuencia del Transporte de bienes del ASEGURADO.

Inciso 8°: Obligaciones Contractuales del ASEGURADO, salvo que tal responsabilidad hubiera existido de igual forma en ausencia de aquélla obligación contractual.

Inciso 9º Riesgos portuarios y/o marítimos de cualquier tipo.

Inciso 10º: Acoso y/o abuso sexual y todo tipo de discriminación, difamación y calumnias.

Inciso 11°: Radioactividad o uso de energía nuclear. Sin embargo esta exclusión no es aplicable a los daños o pérdidas ocasionadas por mínimas cantidades de materiales radioactivos utilizados en instrumentos de medición, control o inspección, sujeto a la aprobación de Organismos Públicos y/o Privados que legislen y/o autoricen su uso.

Inciso 12°: Indemnizaciones o prestaciones resultantes de cualquier lesión y/o afección que impliquen responsabilidad patronal de cualquier tipo.

Inciso 13°: Multas y/o penalidades por incumplimiento total o parcial de obligaciones contractuales o emergentes de acuerdos en los cuales el ASEGURADO se hubiera comprometido a pagar cualquier suma a título de indemnización y cualquier otro concepto.

Inciso 14°: Reclamos originados en el uso de PCB (Polychlorynated biphenys Policlorados), DES (Diethyl Estil Bestrol - Dietil Etil Bestrol), SMON, Espuma de Ureaformaldehído, hidrocarburos clorados, askareles, formaldehidos, plomo, hidrógenos, cloridados, dioxinas, cianuro, acrilamida arseniato de cobre cromado (CCA), atrazina, , DDT o Metil Terbutil Eter (MTBE), anticonceptivos, vacunas, oxyhinolin, Swine Flu vaccine (Vacuna peste Porcina), siliconas y/o productos de implante basado en siliconas o similares.

Inciso 15°: Reclamos que consistan exclusivamente en perjuicios que no resulten o sean consecuencia directa de daños materiales y/o lesiones personales (daños puramente financieros o puramente económicos).
(daños puramente financieros o puramente económicos).

Inciso 16°: Daños materiales, lesiones personales o muerte causados por un hecho privado.

Inciso 17°: Daños materiales y/o lesiones personales resultantes de la existencia, manipuleo, procesamiento, manufactura, venta, distribución, depósito o uso de asbestos o por productos que contengan asbestos.

Inciso 18°: Reclamos derivados de acciones u omisiones, fraudulentas o no, imputables a Directores y Ejecutivos del ASEGURADO y todo tipo de Responsabilidad Civil Profesional.

Inciso 19°: Transmisión de enfermedades.

nciso 20°: Daños materiales, lesiones personales o muerte causado por el uso o consumo de productos.

Inciso 21°: Hechos de guerra civil o internacional, guerrilla o rebelión, sedición, motín, terrorismo, huelga, lock out, tumulto popular, malevolencia.

Inciso 22°: Daños Punitivos y Ejemplares.

Inciso 23°: Responsabilidad Civil emergente de campos electromagnéticos.

Inciso 24°: Para empresas de servicios: Responsabilidad Civil emergente de falta o falla en el suministro.

Inciso 25°: Responsabilidad Civil emergente de líneas de transmisión.

Inciso 26°: Responsabilidad Civil emergente de los efectos del tabaco a la Salud.

Inciso 27º: Ensayos clínicos

Inciso 28º: Responsabilidad Civil por daños a buques y/o aviones.

Inciso 29º: Responsabilidad Civil emergente de operaciones completadas, entendiéndose por tales a los trabajos realizados por el ASEGURADO en cumplimiento de las actividades cubiertas por el presente seguro, que ya estén completados y que ocurran fuera de los inmuebles, edificios o locales de propiedad del ASEGURADO o alquilados por él. Los trabajos serán considerados completados, según lo que ocurra primero, cuando:
a- El trabajo solicitado en el contrato haya finalizado.
b- El trabajo a realizar en un área específica haya finalizado, si en el contrato se menciona más de un área de obra.
c- Parte de un trabajo hecho en un local sea puesto en uso por cualquier persona u organización, excepto el contratista o subcontratista que se encuentre trabajando en el mismo proyecto.
Los trabajos que sólo necesiten servicios, mantenimiento, corrección, reparo o reemplazo, los cuales estarían de otro modo completados, serán considerados como completados.

Inciso 30º: Errores y omisiones en el procesamiento de datos, sistemas de computación u otro sistema, artefacto o equipo relacionado con una computadora. Transmisión de virus informáticos.

Inciso 31º: Violación de derechos de privacidad.

Inciso 32º: Obligaciones impuestas por la Constitución de la Nación Argentina en su Artículo 41, como así también respecto de lo estipulado en el Artículo 22 de la Ley 25.675 (Ley General del Ambiente) y/o sus reglamentaciones y/o modificatorias.

Art.4°: CLAUSULAS ESPECIFICAS VARIAS.

a) Reclamos en Serie - Claims Series Clause:

Dos o más incidentes que produzcan lesiones personales y/o daños materiales y sean consecuencia de la misma causa durante el período de validez del presente contrato, serán, a efectos de la presente póliza, considerados como un único evento.

b) Cláusula de Reembolso :

En caso que por un evento indemnizable, el ASEGURADOR sea obligada a pagar un monto mayor que el establecido en el límite de la presente póliza, o que represente o incluya la Franquicia deducible prevista en ésta póliza, el ASEGURADO deberá reembolsar al Asegurador, dentro de los 30 (treinta) días de cumplida la obligación, el monto que excediera el mencionado límite y/o que forme parte de la Franquicia deducible.

c) Coberturas más Específicas:

En caso de existir póliza específica que ampare un riesgo cubierto por esta póliza, la presente será aplicable exclusivamente en exceso de los límites de cobertura efectivamente provistos por la póliza más específica.

d) Experiencia Siniestral Anterior:

La prima de la presente póliza ha sido calculada en virtud de la información suministrada por el ASEGURADO respecto a su experiencia siniestral previa. En caso que la misma sea inexacta o falsa, el ASEGURADOR tendrá derecho a ajustar la prima de la presente póliza en relación a la siniestralidad correcta.

e) Cobertura Automática:

La presente póliza cubre automáticamente las nuevas ubicaciones y/o empresas siempre que su actividad no difiera de la actividad establecida en las presentes condiciones y sujeto a la notificación al Asegurador de la información respectiva dentro de los 60 (sesenta) días corridos contados desde la fecha de la adquisición o transferencia.

Art.5°: AMBITO DE LA COBERTURA.

La cobertura se extenderá a aquellos eventos que ocurrieran en los territorios indicados en las Condiciones Particulares.

Art.6°: LIMITES DE RESPONSABILIDAD.

Se hace constar que las indemnizaciones que corresponda abonar al ASEGURADOR de acuerdo con los términos y condiciones de esta póliza, no excederán los límites y/o sublímites de cobertura establecidos en las Condiciones Particulares.

Art.7°: FRANQUICIA DEDUCIBLE.

El Asegurador será responsable únicamente del pago de indemnizaciones en exceso de la Franquicia deducible detallada en las Condiciones Particulares La misma resulta de aplicación a cada uno de los eventos amparados por la Póliza. Por ello, el Asegurador no tendrá ninguna obligación hacia el ASEGURADO o cualquier otra persona o entidad, de pagar porción alguna de la Franquicia deducible por cuenta del ASEGURADO.

Art.8°: MEDIDAS DE SEGURIDAD Y CARGAS ESPECIALES

El Asegurador se reserva el derecho de inspeccionar, a su cargo, el local y/o lugar de elaboración o fabricación y/o distribución de los productos, en cualquier momento durante la vigencia de la póliza.

El ASEGURADO deberá cumplir con las medidas de seguridad e higiene que el Asegurador indique, bajo pena de caducidad.

El ASEGURADO se obliga además a cumplir con las disposiciones y reglamentos vigentes.

ART 9°: DIVISIBILIDAD.

A efectos del otorgamiento de la póliza, el Asegurador se basó en las declaraciones hechas por el ASEGURADO al momento de completar la Solicitud de Seguro, que constituye la base de este contrato de seguro y se considera como parte constitutiva incorporada en la póliza.

Queda establecido que ninguna de las declaraciones, aseveraciones e información financiera suministradas por un ASEGURADO bajo esta póliza o conocimiento (incluyendo el conocimiento de toda declaración inexacta u omisión respecto de la Solicitud de Seguro que tuviera cualquier ASEGURADO) se habrá de atribuir a otro ASEGURADO bajo esta póliza a los efectos de determinar la existencia de cobertura, pero sólo en la medida que tal ASEGURADO no haya completado dicha información en la Solicitud de Seguro personalmente o por intermedio de su representante.

ART 10°: SIN RENOVACION AUTOMATICA.
La renovación de esta Póliza no es automática, y el Asegurador y ASEGURADOS deberán acordar los términos, condiciones y limitaciones para cualquier renovación de la misma.

906 CLAUSULA ADICIONAL EXCLUSION AÑO 2000

CONDICION PARTICULAR

Esta Póliza no cubre daños o pérdidas, corporales, materiales, financieros o económicos, totales o parciales, directos o indirectos, causados por o derivados de o a consecuencia del mal funcionamiento del hardware o sus periféricos, debido a la alteración de los programas de software o por la omisión, error, ineficiencia, ineficacia o inoperabilidad, producida por o consecuencia de, todo sistema o proceso, cualquiera fuere su naturaleza, característica o función, que opere o resulte afectado con o por la utilización de fechas relacionadas con el año 2000 o con años precedentes o subsecuentes o que no distinga cuando se indique una fecha o interprete erróneamente datos relacionados con cálculos de fechas, incluyendo años bisiestos, cualquiera fuera la fecha calendaria que cada una represente o pretenda representar.-

Esta exclusión alcanza al Asegurado, sus accionistas, socios, clientes, proveedores, empleados o terceras personas, relacionadas o no contractualmente con aquéllos, por las que o respecto de las que aquél tenga la obligación de responder. También alcanza la responsabilidad en que pudiere incurrir el Asegurado a través de la actuación de sus Directores, Auditores, Gerentes, Funcionarios, Contratistas o Subcontratistas.-

Esta cláusula resulta comprensiva de la pérdida de beneficios, pérdida de utilidades, lucro cesante, gastos adicionales o extraordinarios o preventivos o correctivos, intereses y costas.-

La presente exclusión comprende la incapacidad de cualquier sistema, equipo o proceso, de propiedad del Asegurado o de terceros, para:

1.- Interpretar o reconocer en forma correcta cualquier dato referente a cualquier fecha, antes, durante y después del año 2000.-

2.- Interpretar, capturar, salvar, guardar, retener, comparar, diferenciar, secuenciar o procesar cualquier dato, información, indicación o instrucción, como resultado de asumir cualquier fecha como fecha distinta de las que los correspondientes datos tenían la finalidad de representar.-

3.- Interpretar, capturar, salvar, guardar, retener, comparar, diferenciar, secuenciar o procesar cualquier dato como resultado de la operación de cualquier comando que haya sido programado en cualquier sistema, por ser un comando que causa la pérdida de datos o la inhabilidad o incapacidad para interpretar, capturar, salvar, guardar, retener, comparar, diferenciar, secuenciar o para procesar correctamente tales datos, en cualquier fecha antes, durante y después del año 2000.-

Esta exclusión comprende todos los sistemas, procesos, funciones o maquinarias que afecten, involucren o se relacionen con:

- sistemas eléctricos, electrónicos, de comunicaciones, contables, financieros, actuariales, de auditoría, de medicina, de ensayos clínicos, de calefacción, de refrigeración, de iluminación, de seguridad, de tarjetas magnéticas, sistemas automáticos de encendido o apagado;
- cálculos de intereses, edades, antigüedad, organización de información cronológica;
- cualquier trabajo, proceso, sistema o función de diseño, elaboración, supervisión o certificación relativa a los efectos de fechas en productos, servicios, equipos, sistemas o sus combinaciones, como también todo asesoramiento, consulta, dictámen, evaluación, inspección, medición u obligación de hacer informes relacionados a cualquier fecha, antes, durante y después del año 2000;
- cualquier circuito impreso o integrado (microchip) o dispositivo similar en equipos computarizados o no computarizados.

Se deja expresa constancia que la presente formulación se realiza a mero título enunciativo y no puede considerarse taxativa, quedando en consecuencia alcanzado por esta Condición Particular cualesquier supuesto no detallado o mencionado.-

En esta exclusión los términos sistemas, equipos, máquinas, comprenden las computadoras, los equipos electrónicos, mecánicos o de cómputo conectados con cualquier computador, todo hardware, firmware o software, los programas, los datos, sus comandos, los equipos de tramitación o transferencia electrónica de datos, los microchips y cualquier otra cosa u objeto que dependa de un microchip para cualquier parte de su operación o dispositivo. El término microchip incluye los circuitos, los microprocesadores y los microcontroladores.-

Las partes acuerdan que, frente al supuesto en que la causa del daño o pérdida no pueda determinarse con certeza, se presumirá que su causa obedece a las exclusiones aquí previstas, a menos que el Asegurado pruebe que el daño o pérdida en forma indubitable obedece a causas ajenas a las previstas en esta Condición Particular.-

910 EXCLUSION DE COBERTURA PARA LOS RIESGOS DE TERRORISMO, GUERRA CIVIL,GUERRA, REBELION, INSURRECCION, O REVOLUCION Y CONMOCION CIVIL.-

ARTICULO 1. RIESGOS EXCLUIDOS: Queda especialmente entendido y convenido que se hallan EXCLUIDOS de la cobertura que específicamente otorga la presente póliza de seguro todo y cualquier reclamo por daño(s) y perjuicio(s), pérdida(s), lesión(es) de cualquier tipo o muerte, prestación(es), costo(s) desembolso(s) o gasto(s) de cualquier naturaleza, que sea(n) consecuencia inmediata, mediata, casual o remota de, o sea causado(s) directa o indirectamente por, o resulten o tengan conexión con:

1.1 Todo y cualquier acto o hecho de guerra, de guerra civil, de guerrillas, de rebelión, insurrección o revolución, o de conmocion civil.
1.2 Todo y cualquier acto o hecho de terrorismo.

ARTICULO 2. ALCANCE DE LAS EXCLUSIONES PREVISTAS EN LA PRESENTE CLAUSULA. Queda entendido y convenido que la exclusión de cobertura prevista en el Artículo 1 de esta Cláusula se extiende y alcanza a todo y cualquier reclamo por daño(s) y perjuicio(s), pérdida(s), lesión(es) de cualquier tipo o muerte, prestación(es), costo(s), desembolso(s) o gasto(s) de cualquier naturaleza, que sea(n) consecuencia inmediata, mediata, casual o remota de, o sea causado(s) directa o indirectamente por, o resulten o tengan conexión con cualquier acción tomada para prevenir, evitar, controlar o eliminar los riesgos enumerados precedentemente en 1.1 y 1.2, o disminuir sus consecuencias.-

ARTICULO 3. DEFINICIONES. A todos los fines y efectos de las exclusiones de cobertura que se establecen en el Artículo 1 de esta Cláusula, queda especialmente entendido y convenido que las palabras o términos utilizados en dicho artículo, en sus incisos 1.1 y 1.2 tendrán, única y exclusivamente, los siguientes significados o alcances:

3.1 Guerra internacional. Es: i) la guerra declarada oficialmente o no, entre dos o mas paises, con la intervencion de fuerzas regulares o irregulares organizadas militarmente, participen o no civiles en ellas, o ii) la invasión a un país por las fuerzas regulares o irregulares organizadas militarmente de otro pais, y aunque en ellas participen civiles de este último o iii) las operaciones bélicas o de naturaleza similar llevadas a cabo por uno o más país(es) en contra de otro(s) país(es).

3.2 Guerra civil. Es un estado de lucha armada entre los habitantes de un país o entre los habitantes y las fuerzas armadas regulares de dicho país, caracterizado por la organización militar de los contendientes, aunque sea rudimentaria, cualquiera fuese su extensión geográfica, intensidad o duración, participen o no civiles en ella, y cuyo objeto sea derrocar al gobierno del país o a alguno o todos los poderes constituidos, o lograr la secesión de una parte de su territorio.

3.3. Guerrillas. Es un acto(s) de violencia, fuerza, hostigamiento, amenaza, agresión o de naturaleza equivalente o similar llevado(s) a cabo contra cualquier autoridad pública de un país o contra su población en general o contra algún sector de ella o contra bienes ubicados en el mismo, por un grupo(s) armado(s), civiles o militarizados, y organizados a tal efecto -aunque lo sea en forma rudimentaria- y que, i) tiene(n) por objeto provocar el caos, o atemorizar a la población o derrocar al gobierno de dicho país, o lograr la secesión de una parte de su territorio, o ii) en el caso en que no se pueda probar tal objeto, produzca(n), de todas maneras, alguna de tales consecuencias.

3.4. Rebelión, insurrección o revolución. Es un alzamiento armado total o parcial de las fuerzas armadas de un país -sean éstas regulares o no y participen o no civiles en él- contra el gobierno de dicho país, con el objeto de derrocarlo o lograr la secesión de una parte de su territorio. Se entienden equivalentes a rebelión, insurrección o revolución, otros hechos que encuadren en los caracteres descriptos, como ser: sublevación, usurpación del poder, insubordinación o conspiración.

3.5. Conmoción civil. Es un levantamiento popular organizado en un país, aunque lo sea en forma rudimentaria, que genera violencia o incluso muertes y daños y pérdidas a bienes, aunque no sea con el objeto definido de derrocar al gobierno de un país o lograr la secesión de una parte de su territorio.

3.6 Terrorismo. Es un acto(s) de violencia, fuerza, hostigamiento, amenaza, agresión o de naturaleza equivalente o similar, llevados a cabo contra cualquier autoridad pública de un país, su población en general o contra algún sector de ella, o los bienes ubicados en el mismo, o la concreción de un acto(s) peligroso para la vida humana; o que interfieran o impidan el normal funcionamiento de cualquier sistema electrónico o de cocomunicación, por cualquier persona(s) o grupo(s) de personas, actuando solo(s) o en representación o en conexión con cualquier organización(es) o con fuerzas militares de un país extranjero -aunque dichas fuerzas sean ru-rudimentarias- o con el gobierno de un país extranjero; ya sea que estos actos fueran cometidos debido a razones políticas, religiosas, ideológicas ó razones similares o equivalentes, y i) que tengan por objeto a) provocar el caos o atemorizar o intimidar a la población o a parte de ella, b) influenciar o derrocar al gobierno de dicho país, o c) lograr la secesión de parte de su territorio, o d) perjudicar cualquier segmento de la economía; ii) que, en caso de que dicho objeto no pueda probarse, produzca, en definitiva, cualquiera de dichas consecuencias; iii) también se entenderá como terrorismo cualquier acto(s) verificado(s) o reconocido(s) como tal(es) por el gobierno argentino.
No se consideran hechos de terrorismo aquéllos aislados y esporádicos de simple malevolencia que no denotan algún rudimento de organización.

ARTICULO 4.
La presente Cláusula, que forma parte integrante de la presente póliza, que instrumenta el contrato de seguro oportunamente celebrado por las partes,

prevalece y tiene prioridad sobre las restantes Condiciones Generales, Particulares y Específicas de dicha póliza. La cobertura que otorga la póliza en cuestión y sus restantes términos, condiciones, límites y exclusiones, en la medida en que no hayan sido modificados por esta cláusula permanecen en vigor y serán plena y totalmente aplicables a cualquier reclamo que se formule bajo la misma.

16/004 CONTAMINACION SUBITA Y ACCIDENTAL

Contrariamente a lo establecido en Art. 3° Inc. 3º, la presente póliza se amplía a cubrir la Responsabilidad Civil del ASEGURADO por los daños materiales o lesiones personales a consecuencia de cualquier descarga, dispersión, salida o escape de humo, vapores, hollín, emanaciones, ácidos, álcalis, productos químicos tóxicos, líquidos o gases, residuos u otros irritantes o contaminantes de la tierra, atmósfera y del agua, únicamente cuando dicha descarga, dispersión, salida o escape resulte súbita, accidental e imprevista y siempre que se cumplan las disposiciones oficiales sobre protección del medio ambiente.

16/007 BIENES BAJO CUIDADO CUSTODIA Y CONTROL.

Contrariamente a lo indicado en Art. 3° Inc. 6º, la presente póliza se amplía a cubrir la Responsabilidad Civil en que incurra el ASEGURADO por los daños causados a bienes de terceros que se encuentren bajo su cuidado, custodia o control, hasta el límite indicado en las Condiciones Particulares para esta cobertura, quedando expresamente excluida de esta ampliación de cobertura la responsabilidad sobre mercaderías o bienes tenidos a título oneroso y respecto de valores de cualquier índole, así como cualquier responsabilidad a consecuencia de hurto, falta de entrega o desaparición.

16/005 TRANSPORTE DE BIENES.

Contrariamente a lo establecido en el Art. 3° Inc. 7º, la presente póliza se amplía a cubrir la Responsabilidad Civil del ASEGURADO por los daños materiales y lesiones personales causados como consecuencia del transporte de bienes del ASEGURADO.
Se excluyen los daños al medio transportador y a la mercadería transportada.

16/402 CONTRATISTAS Y SUBCONTRATISTAS - CARGAS DEL ASEGURADO

Queda entendido y convenido que, como condición precedente a cualquier obligación del Asegurador bajo esta póliza, el ASEGURADO se compromete a observar y cumplir las siguientes previsiones.
1. Que los Contratistas y/o Subcontratistas contraten y mantengan en vigencia, durante todo el período de prestación de servicios al ASEGURADO, una póliza que cubra los riesgos de Responsabilidad Civil emergentes de las actividades y/u operaciones requeridas por los servicios para los cuales fueron contratados y/o subcontratados.
2. Que los límites asegurados no fueren inferiores a U$S XXXXXX o su equivalente en pesos argentinos por todo y cada evento.
3. Que en las pólizas contratadas por los Contratistas y/o Subcontratistas,

el ASEGURADO y/o cualesquiera otras personas aseguradas bajo la presente póliza, se encuentren taxativamente mencionados como "Co-Asegurados" y/o

"Asegurados Adicionales".
4. Que sea frecuentemente controlada y constatada la vigencia de las referidas pólizas, con el fin de evitar cualquier pérdida o falta de vigencia y/o caducidad de las mismas, por cualquier motivo imputable al asegurado principal de aquéllas (Contratista y/o Subcontratista), y especialmente lo referido a "Falta de Pago".
Asimismo, la presente póliza operará en exceso del seguro del Contratista y/o Subcontratista o, en su defecto, del límite indicado para tal fin precedentemente.

16/038 Responsabilidad Civil Cruzada
El Asegurador se obliga a mantener indemne a los ASEGURADOS por cuantodeban a otro Asegurado bajo esta póliza en razón de un riesgo cubier

.
Queda entendido y convenido que la presente cláusula no modifica los límites de cobertura pactados en la presente póliza, los que se mantienen únicos e invariables, independientemente de la cantidad de ASEGURADOS.

Buenos Aires, 13 de junio de 2024

CERTIFICADO DE COBERTURA

ENDITEC S A
30-70955849-4 IVA
Responsable Inscripto

AVDA DR RICARDO BALBIN Nro. 956
2804/CAMPANA, BUENOS AIRES

Pza. 16 - 23627

INCLUSION DE CLAUSULA:

"Dentro de los alcances de la póliza PAN AMERICAN ENERGY SL SUCURSAL ARGENTINA CUIT 30-69554247-6 será considerado como tercero.".-

Para ser presentado ante quien corresponda. -

Zúrich Argentina S.A.

Fabio Rossi
Gerente General Zurich Argentina

INTERNAL USE ONLY